

## NOTICE DE MONTAGE

**PASSAGE DE ROUE ERMAX  
ADAPTABLE SUR FZ1 2006 → ∞  
Pneu d'origine : Dunlop D221 190/50 ZR17**

***Le montage du PdR Ermax implique la suppression des clignotants d'origine. Penser à se munir de blinkers.  
Pour un montage conforme, se référer aux instructions ci-jointes.***



Position des agrafes filetées

### Kit de fixation

- |  |                               |
|--|-------------------------------|
| - 6 vis BHc 5×15 alu                   | - 8 rondelles plastique Ø5    |
| - 2 agrafes filetées Ø5                | - 4 écrous autobloquants Ø5   |
| - 2 vis BHc 8×40                       | - 2 écrous autobloquants Ø8   |
| - 1 support de plaque métallique SUP09 | - 1 support catadioptre SDC02 |

### Montage

- Enlevez la selle passager, les clignotants, l'éclairage de plaque, la bavette et le passage de roue d'origine.
- Mettez en place les agrafes filetées comme indiqué sur les photos. Montez le support de plaque métallique sur le passage de roue à l'aide de 4 vis BHc 5×15 tête plate, 4 écrous autobloquants Ø5 et 4 rondelles plastique Ø5.
- Montez le passage de roue et fixez-le à l'aide des 2 vis BHc 8×40, 2 écrous autobloquants Ø8, des 2 vis BHc 5×15 et rondelles plastique Ø5 restantes.
- Branchez l'éclairage de plaque et les clignotants puis fixez la plaque minéralogique sur son support métallique.

***L'ensemble SUP09 + plaque + EDP + blinkers ne doit pas dépasser 500 g.***

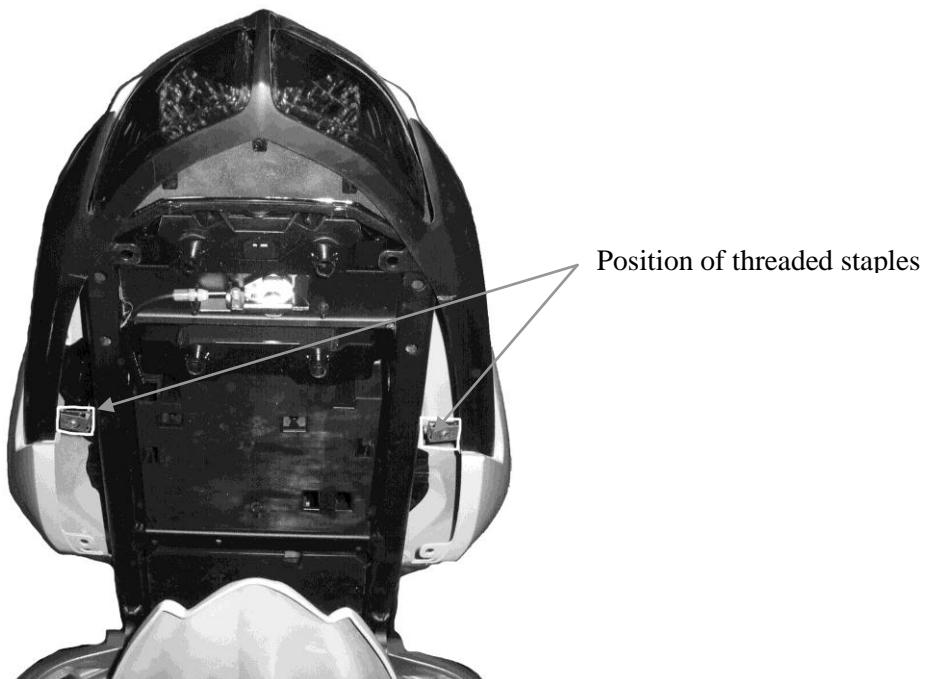
#### **«ATTENTION»**

- \* Les pièces peintes et vernies ne sont pas garanties contre les lavages vapeur « haute pression » ou les produits nettoyants agressifs qui peuvent les endommager et décoller le vernis. Nous conseillons d'ailleurs, d'après les données techniques de nos fournisseurs en peinture, d'**attendre un mois** afin d'obtenir une polymérisation complète du vernis.
- \* Tout accessoire monté ne sera plus considéré comme neuf et ne sera **ni repris ni échangé**.
- \* Les accessoires Ermax sont conçus pour des **montes d'origine**. Ils ne seront pas garantis si ils sont utilisés dans d'autres conditions.
- \* En raison des tolérances de fabrication des véhicules, indépendantes de notre volonté, certains produits Ermax peuvent nécessiter des ajustements lors de la fixation.
- \* Toute détérioration de la pièce due à la présence d'une charge de poids excessive dans le passage de roue ne sera pas garantie.
- \* Certains pneus, conformes aux standards ETRTO, peuvent être en réalité plus hauts et plus larges que les dimensions gravées sur le pneu (jusqu'à + 10 mm). Ils peuvent être **incompatibles** avec les passages de roue et garde-boue que nous avons conçus avec les pneus montés d'origine et dont les dimensions correspondent à celles gravées sur le pneu.
- \* Durcir l'amortisseur arrière lors de conduites chargées ou sur routes bosselées.
- \* Attention aux serrages excessifs qui pourraient abîmer ou casser nos accessoires en plastique et les vis en aluminium.
- \* Les marques de fabricant de motos citées sont indiquées exclusivement comme référence nécessaire à la destination des accessoires Ermax.

## **FITTING INSTRUCTIONS**

**ERMAX UNDERTRAY  
ADAPTABLE ON FZ1 2006 → ∞**  
*Original tyre: Dunlop D221 190/50 ZR17*

**The assembly of the Ermax undertray involves the original indicators' removal.  
Think to bring blinkers.  
For a compliant mounting, refer to enclosed instructions.**



### **Fitting kit**

- |   |                            |
|---|----------------------------|
| - 6 BHc 5×15 alu screws                 | - 8 Ø5 plastic washers     |
| - 2 Ø5 threaded staples                 | - 4 Ø5 nylock nuts         |
| - 2 BHc 8×40 screws                     | - 2 Ø8 nylock nuts         |
| - 1 metallic number plate support SUP09 | - 1 reflector holder SDC02 |

### **Assembly**

- Remove passenger seat, indicators, number plate light, rear mudguard and original undertray.
- Attach threaded staples in place as in picture. Place the metallic number plate support on the undertray using 4 5x15 flat headed screws, 4 nylock nuts and 4 plastic washers.
- Fit the new undertray unit using the 8x40 screws with Ø8 nylock nuts and the remaining 5x15 screws and plastic washers.
- Connect the number plate light and attach number plate.

***The whole SUP09 + plate + lighting + blinkers does not be more than 500 g.***

#### **« CAUTION »**

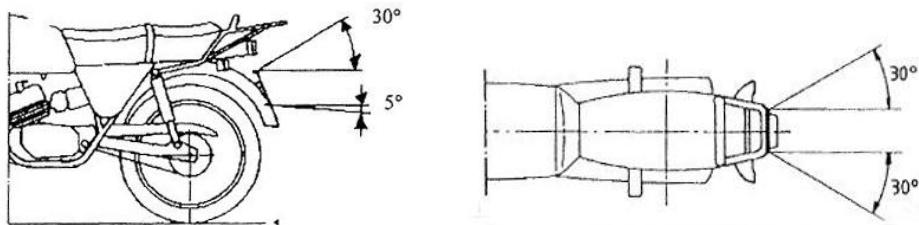
- \* Painted and varnished parts are not guaranteed against high pressure steam washes or aggressive cleaning products which can damage them and unstuck the varnish. We advise moreover, according to the technical data of our painting suppliers, to wait one month to obtain a complete polymerization of varnish.
- \* Accessories gone up on the motorbike will not be any more considered as new and will be **neither retaken nor exchanged**.
- \* Ermax accessories are foreseen for **original equipments**. They will not be guaranteed if they are used in others conditions.
- \* Due to vehicles made tolerances, beyond our control, some Ermax products might need adjustings to fit.
- \* Any deterioration of the parts due to the presence of any excessive load in the undertray will not be guaranteed.
- \* A few tyres, faithful to ETRTO standards, may be in fact bigger and higher than dimensions engraved on the tyre (until + 10 mm). They may be **not compatible** with undertrays and rear huggers which we made with original tyres and whose dimensions correspond to these ones engraved on tyre.
- \* Harden the rear shock absorber while drivings with load or on dented roads.
- \* Care to excessive clampings which may damage or break our plastic accessories and aluminum screws.
- \* The mentioned label of motorbikes's manufacturers are indicated exclusively as a reference to Ermax accessories.

**INSTRUCTIONS DE MONTAGE D'APRES LES DIRECTIVES  
EUROPEENNES CONCERNANT LA SIGNALISATION  
ET LA PLAQUE D'IMMATRICULATION**

Service qualité - Janvier 2013

**L'emplacement pour le montage de la plaque d'immatriculation**

Visibilité géométrique à respecter :



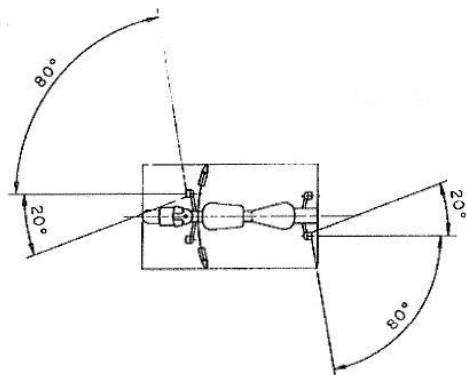
Largeur de l'emplacement de la plaque : 280 mm - Hauteur de l'emplacement : 210 mm  
La plaque doit avoir un angle inférieur à 30 degrés par rapport à la verticale  
L'emplacement doit être compris entre 0,20 m et 1,5 m de hauteur

Se référer à la Directive 2009/62/CE (⚠️ Attention aux mises à jour).

**La signalisation lumineuse**

Tout motocycle à 2 roues doit avoir à l'arrière :

- 2 feux indicateurs de direction, espacés à l'arrière d'au moins 180 mm, situés entre 350 mm et 1200 mm de hauteur et respectant la visibilité géométrique suivante :



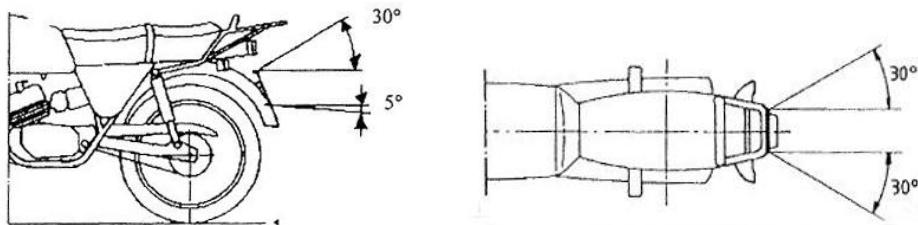
- 1 feu stop
- 1 feu de position
- 1 dispositif d'éclairage de la plaque d'immatriculation
- 1 catadioptrre non triangulaire

Aucune lumière blanche ne doit être visible vers l'arrière (sauf la marche arrière).

Se référer à la Directive 2009/67/CE (⚠️ Attention aux mises à jour).

### Requirements when fitting number plate

Required geometric visibility :



Width of number plate location: 280 mm - Height of location : 210 mm

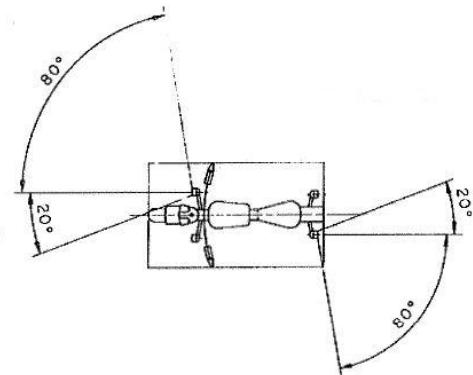
The number plate should have an angle of no more than 30 degrees in relation to the vertical  
The plate location should be included between 0.20 m and 1.5 m high

Please refer to Directive 2009/62/CE (⚠ Please be aware of any updates).

### Illuminated indicators

Every motorcycle should be equipped at the rear with:

- 2 lights to indicate direction (indicators), spaced at least 180 mm apart at the rear, located between 350 mm and 1200 mm high. These indicators are required to have the following geometric visibility :



- 1 brake light
- 1 side light
- 1 illuminating device for the number plate
- 1 non-triangular reflector

No white lights should be visible at the rear of the bike (with the exception of a reversing light)

Please refer to Directive 2009/67/CE (⚠ Please be aware of any updates).